

# VDE Zkušební a certifikační institut

## POSUDEK S KONTROLOU VÝROBY

Tyco Thermal Controls N.V  
Staatsbaan 4 A  
3210 LUBBEEK  
BELGIE

je oprávněna používat pro svůj výrobek

### Samoregulační, samoomezující paralelní topný kabel

zde zobrazené, známkovým právem chráněné značky pro typy uvedené od listu 2

**VDE** REG. č. 1034 nebo **VDE** nebo REG. č. VDE 1034

REG. č. 1034

Testováno a certifikováno v souladu s normami

DIN VDE 0721 část 2/A3:1983-09  
DIN VDE 0721 část 1b:1978-03  
DIN VDE 0253:1987-12

VDE Zkušební a certifikační institut  
Certifikační orgán

*podpis nečitelný*

Spisová značka: 5005137-5040-0003  
Č. certifikátu 1034

list 1

Další podmínky viz zadní strana a následující listy

Offenbach, 16. 07. 1998  
(poslední změna 04. 02. 2005)

**VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK  
ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.**

# VDE Zkušební a certifikační institut

## Posudek s kontrolou výroby

Č. certifikátu 1034 list 2

Název a sídlo vlastníka povolení  
Tyco Thermal Controls N.V, Staatsbaan 4 A, 3210 LUBBEEK, BELGIE

Spisová značka  
5005137-5040-0003 / FG41 / LR

poslední změna datum  
18. 01. 2005 16. 07. 1998

Tento list platí pouze ve spojení s listem 1 posudku s kontrolou výroby č. 1034.

### Samoregulační, samoomezující paralelní topný kabel

Typ(y):

<b>HWAT-L</b>	<b>22</b>	<b>W/m</b>
<b>HWAT-M</b>	<b>31</b>	<b>W/m</b>
<b>HWAT-R</b>	<b>35</b>	<b>W/m</b>

230 VAC

Tento certifikát o povolení k používání značky představuje základ pro ES prohlášení o shodě a označení CE výrobcem nebo jeho zmocněncem a potvrzuje shodu s uvedenými normami ve smyslu **ES směrnice o nízkém napětí 73/23/EHS** včetně jejich změn.

VDE Zkušební a certifikační institut  
Certifikační orgán

*podpis nečitelný*

# VDE Zkušební a certifikační institut

## Posudek s kontrolou výroby

Č. certifikátu příloha

1034

Název a sídlo vlastníka povolení

Tyco Thermal Controls N.V, Staatsbaan 4 A, 3210 LUBBEEK, BELGIE

Spisová značka

5005137-5040-0003 / FG41 / LR

poslední změna

18. 01. 2005

datum

16. 07. 1998

Tato příloha je součástí posudku s kontrolou výroby č. 1034.

### Samoregulační, samoomezující paralelní topný kabel

#### Výrobní závod(y)

Reference

**30009918**

Tyco Thermal Controls LLC

2555 Bay Rd.

REDWOOD CITY CA 94063

USA

VDE Zkušební a certifikační institut

Certifikační orgán

pod. Dr.-Ing. Klaus Kreß

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

## GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Tyco Thermal Controls N.V.  
Staatsbaan 4 A  
3210 LUBBEEK  
BELGIEN

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Selbstregelnde, selbstbegrenzende Parallel-Heizleitung**  
***Self regulating, self-limiting parallel heating cable***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



REG.-Nr. 1034 oder/or

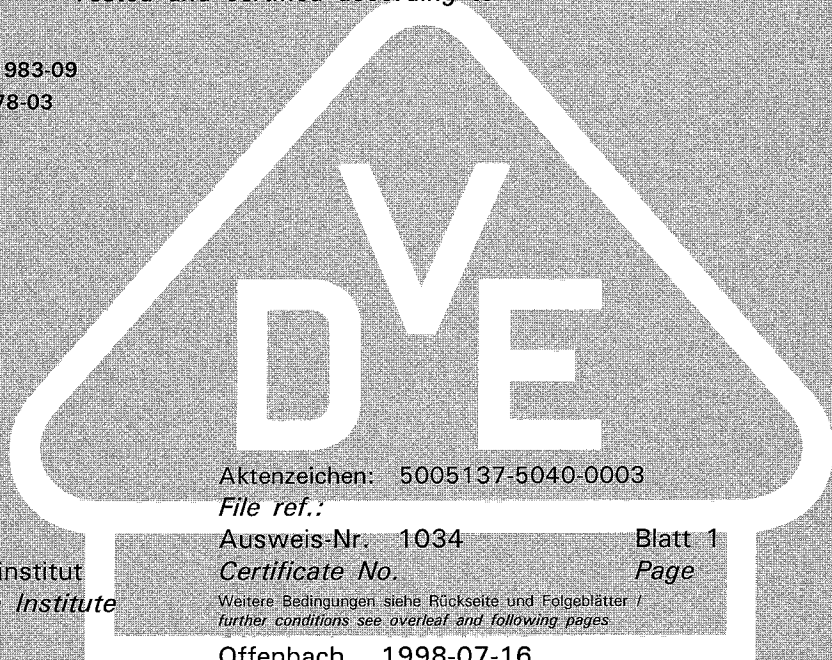


oder/or VDE-REG.-Nr. 1034

REG.-Nr. 1034

Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN VDE 0721 Teil 2/A3:1983-09  
DIN VDE 0721 Teil 1b:1978-03  
DIN VDE 0253:1987-12



Aktenzeichen: 5005137-5040-0003

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 1034

Blatt 1

*Certificate No.*

*Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 1998-07-16

(letzte Änderung/updated 2005-02-04 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle  
*Certification*



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*  
Tyco Thermal Controls N.V, Staatsbaan 4 A, 3210 LUBBEEK, BELGIEN

Aktenzeichen / *File ref.*  
5005137-5040-0003 / FG41 / LR

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2005-01-18 1998-07-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 1034.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 1034.*

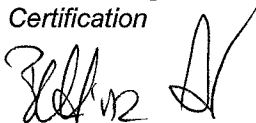
### Selbstregelnde, selbstbegrenzende Parallel-Heizleitung *Self regulating, self-limiting parallel heating cable*

Typ(en) / *Type(s)*:

HWAT-L	22W/m
HWAT-M	31W/m
HWAT-R	35W/m
-	230VAC
-	230VAC

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG** mit ihren Änderungen.  
*This Marks Licence is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the **EC Low-Voltage Directive 73/23/EEC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle  
*Certification*



# VDE

## VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. /  
Licence No.  
1034

Beiblatt /  
Supplement

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*  
Tyco Thermal Controls N.V, Staatsbaan 4 A, 3210 LUBBEEK, BELGIEN

Aktenzeichen / *File ref.*  
5005137-5040-0003 / FG41 / LR

letzte Änderung / *updated*  
2005-01-18

Datum / *Date*  
1998-07-16

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 1034.  
*This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 1034.*

### Selbstregelnde, selbstbegrenzende Parallel-Heizleitung *Self regulating, self-limiting parallel heating cable*

#### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*      Tyco Thermal Controls LLC  
**30009918**                2555 Bay Rd.  
                                 REDWOOD CITY CA 94063  
                                 USA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle  
*Certification*

gez. Dr.-Ing. Klaus Kreß

